

TRINATIONALE MASTERCLASS FÜR CHORLEITUNG
MASTERCLASS TRINATIONALE DE DIRECTION DE CHŒUR

GESTE
& SON

KLANG
& GESTE

20. → 22.11.2026

Ort • Lieu

Conservatoire de
Mulhouse (F)

Leitung • Direction

Frank Markowitsch
Martin Wettges
Catherine Fender

Kooperation • Coopération

CHŒUR3 e.V.
Cadence, pôle musical régional
Ensemble Chœur3

Die trinationale Masterclass für Chorleitung ist ganz auf die Verbindung zwischen Klang und Geste ausgerichtet. Dieser von CHÆUR3, Cadence und dem Ensemble Chœur3 im Dreiländereck Deutschland-Frankreich-Schweiz organisierte Kurs zielt insbesondere auf die Dirigiergesten der Chorleiterinnen und Chorleiter ab.

In der Musik sind Gesten oft ausdrucksstärker als Worte. Eine Geste übermittelt eine Absicht, formt den Klang, unterstützt die Artikulation und erfüllt die Musik mit Leben. Im musikalischen Zusammenspiel können mit Gesten auch sprachliche und kulturelle Hürden überwunden werden.

In enger Zusammenarbeit mit dem trinationalen Kammerchor Ensemble Chœur3 widmet sich diese Masterclass der Interpretation eines vielfältigen polyphonen Repertoires, das verschiedene Epochen und Stile umfasst.

Die pädagogische Arbeit wird von renommierten Chorleiter*innen aus den drei Ländern geleitet: Catherine Fender, Martin Wettges und Frank Markowitsch.

Die Teilnehmenden leiten den Chor, tauschen sich untereinander aus, beobachten und widmen sich ganz der körperlichen Dimension der Musik.

Cette masterclass trinationale de direction de chœur est centrée sur les liens entre le geste et le son.

Organisée à l'échelle du bassin rhénan France – Allemagne – Suisse par CHÆUR3 e.V., Cadence et l'Ensemble Chœur3, elle propose aux chefs de chœur de porter une attention particulière à leur geste de direction.

Quand il s'agit de musique, les gestes sont souvent plus explicites que les mots. Le geste transmet une intention, sculpte le son, soutient l'articulation et fait vivre la musique. Dans l'interaction musicale, le geste permet aussi de dépasser les barrières linguistiques et culturelles.

En collaboration étroite avec l'ensemble vocal trinationnel Chœur3, cette masterclass portera sur l'interprétation d'un répertoire polyphonique varié, traversant les époques et les styles.

Le travail pédagogique sera conduit par des chefs de chœur de renom des trois pays: Catherine Fender, Martin Wettges et Frank Markowitsch.

Les stagiaires seront invités à diriger le chœur, à échanger, observer et se centrer sur la dimension gestuelle de la musique.





Kursleitung • Direction de la masterclass

Frank Markowitsch ist Dirigent und Professor für Chorleitung an der Hochschule für Musik in Freiburg im Breisgau. Er gründete und leitet die Vokalakademie Freiburg, den EuropaChor Berlin sowie die Prometheus Ensembles Berlin und Freiburg und war Mitinitiator des Vokalfestivals Chor@Berlin. Seit 2023 ist er zudem Dirigent des Freiburger Bachchores. Er arbeitete unter anderem mit dem RIAS Kammerchor, dem SWR Vokalensemble, Accentus und dem Balthasar-Neumann-Chor, trat bei zahlreichen internationalen Festivals auf.

Als Chor- und Orchesterleiter widmet sich **Martin Wettges** mit gleicher Leidenschaft seiner künstlerischen Tätigkeit und der Hochschullehre. Im Jahr 2023 wurde er zum Professor für Chorleitung an der Musikhochschule Basel ernannt. Zuvor war er Chorleiter und Dirigent an der Norwegischen Nationaloper in Oslo (2018-2023), am Nationaltheater Meiningen (2016-2018) und an der Opera North in Leeds (2013-2015). Im Bereich der Oper war er insbesondere als musikalischer Leiter neuer Produktionen am Staatstheater am Gärtnerplatz in München, an der Oper Graz, an der Oper Karlstad in Schweden, am Landestheater Coburg und beim Festival der jungen Künstler in Bayreuth tätig.

Als Chorleiterin und Gesangspädagogin gründete **Catherine Fender** mehrere Ensembles im Elsass und unterrichtete Ensemblegesang an den Konservatorien von Straßburg und Colmar. Außerdem unterrichtete sie Chorleitung an der Universität Straßburg, am Konservatorium von Colmar, gelegentlich an der Hochschule Basel und seit 2025/26 auch an Hochschule Lausanne. Sie ist künstlerische Leiterin von Ksàng – les voix à suivre und leitet sie seit 2020 die Chöre der École de Musique Lausanne. Sie moderiert regelmäßig Begegnungen und Workshops.

Frank Markowitsch est professeur de direction de chœur à la Hochschule für Musik de Fribourg-en-Brisgau et chef d'orchestre, il est le fondateur et directeur artistique de la Vokalakademie Freiburg, de l'EuropaChor Berlin, du Prometheus Ensemble Berlin et Freiburg, ainsi que co-initiateur du festival vocal Chor@Berlin. Il s'est notamment produit à l'Opéra national de Berlin Unter den Linden, à l'Opéra national de Nancy et à l'Opéra Comique de Paris, ainsi que dans de nombreux festivals internationaux.

Martin Wettges, en tant que chef de chœur et d'orchestre, il se consacre avec la même passion à son activité artistique qu'à l'enseignement supérieur. En 2023, il a été nommé professeur de direction chorale à la Haute école de musique de Bâle. Auparavant, il a été chef de chœur et chef d'orchestre à l'Opéra national (2018-2023), au Théâtre national de Meiningen (2016-2018) et à l'Opera North de Leeds (2013-2015). Dans le domaine de l'opéra, il s'est notamment illustré en tant que directeur musical de nouvelles productions au Staatstheater am Gärtnerplatz de Munich, à l'Opéra de Graz, à l'Opéra de Karlstad en Suède, au Landestheater de Cobourg et au Festival des jeunes artistes de Bayreuth.

Catherine Fender est cheffe de chœur et pédagogue de la voix, elle a fondé plusieurs ensembles en Alsace et a enseigné le chant choral aux Conservatoires de Strasbourg et Colmar. Elle a enseigné la direction de chœur à l'Université de Strasbourg, au conservatoire de Colmar, ponctuellement à la Haute École de Bâle et à celle de Lausanne en 2025-2026. Directrice artistique de Ksàng – les voix à suivre, elle dirige depuis 2020 les chœurs de l'École de Musique Lausanne. Elle anime régulièrement des rencontres et stages.

Programm • Programme

20.11

10:30 > 13:00	Arbeitseinheit (ohne Chor) <i>Séance de travail (sans le chœur)</i>
13:00 > 14:30	Mittagessen <i>Déjeuner</i>
14:30 > 18:00	Arbeitseinheit (ohne Chor) <i>Séance de travail (sans le chœur)</i>

21.11

09:30 > 12:30	Arbeitseinheit mit Chor <i>Travail avec le chœur</i>
12:30 > 14:00	Mittagessen <i>Déjeuner</i>
14:00 > 19:30	Arbeitseinheit mit Chor <i>Travail avec le chœur</i>

22.11

10:00 > 13:00	Arbeitseinheit mit Chor <i>Travail avec le chœur</i>
13:00 > 15:00	Mittagessen <i>Déjeuner</i>
15:00 > 16:00	Konzertprobe <i>Répétition du concert</i>
16:30	Abschlusskonzert <i>Concert de fin de masterclass</i>

Ort • Lieu:

Conservatoire de Mulhouse,
1 rue de Metz
68 100 Mulhouse (F)



Studiochor • Chœur d'application Ensemble Chœur3

Leitung • Direction : Valerio Zanolli

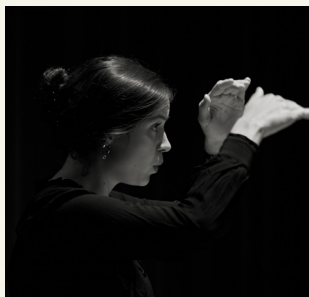
> ensemblechoeur3.ch

Das Ensemble Chœur3 mit Sitz in Basel steht für eine grenzübergreifend-dreisprachige Chorarbeit mit Sängerinnen und Sängern aus Deutschland, Frankreich und der Schweiz.

Der Chor realisiert Vokal- und Bühnenprojekte im Dreiländereck und leistet damit einen wichtigen Beitrag zur grenzüberschreitenden kulturellen Zusammenarbeit. Das Ensemble besteht aus rund 24 erfahrenen Laien und wurde 2015 von CHËUR3, der Internationalen Chorakademie im Dreiländereck, als Anwendungschor für seine trinationalen Chorleitungskurse gegründet. Das Vokalensemble ist ein wichtiger Akteur der interkulturellen Arbeit zwischen Freiburg im Breisgau, Straßburg, Colmar und Basel.

Basé à Bâle, l'ensemble Chœur3 est un chœur trilingue transfrontalier composé de chanteurs et chanteuses d'Allemagne, de France et de Suisse.

Le chœur réalise des projets vocaux et scéniques dans la région des trois frontières et apporte ainsi une contribution importante à la coopération culturelle commune. L'ensemble se compose d'environ 24 chanteurs et chanteuses amateurs confirmés et a été fondé en 2015 par CHËUR3, l'Académie internationale de chant choral dans la région des trois frontières, en tant que chœur d'application pour les masterclass de direction de chœur. L'ensemble vocal est un acteur essentiel du travail interculturel entre Fribourg-en-Brisgau, Strasbourg, Colmar et Bâle.



CHCEUR3 e.V.

> www.choeur3.de

Seit mehr als zehn Jahren besteht eine regelmäßige Zusammenarbeit im Bereich Chormusik in der trinationalen Region des Oberrheins. Die Idee von CHCEUR3 basiert auf der Tatsache, dass Singen nicht nur ein menschliches Grundbedürfnis ist, sondern auch ein grundlegendes Kommunikationsmittel – insbesondere der interkulturellen Kommunikation.

CHCEUR3 e.V. wurde 2012 gegründet, wird von der Stadt Freiburg institutionell gefördert und erhält regelmäßige Projektförderungen des Ministeriums für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg.

Depuis plus de dix ans, il existe une coopération régulière dans le domaine de la musique chorale dans la région trinationale du Rhin supérieur. L'idée de CHCEUR3 repose sur le fait que le chant n'est pas seulement un besoin humain fondamental, mais aussi un moyen élémentaire de communication, en particulier de communication interculturelle.

CHCEUR3 e.V. a été fondé en 2012, est financé par la Ville de Fribourg et reçoit régulièrement des fonds pour des projets du ministère des sciences, de la recherche et des arts du Bade-Wurtemberg.

CADENCE, pôle musical régional

> cadence-musique.fr

Cadence ist ein regionaler Musikpol, der die Entwicklung und Strukturierung musikalischer Praktiken in den Région Grand Est vorantreibt. Dies geschieht durch die Unterstützung und Initiierung von Projekten und Ausbildungsangeboten sowie die Unterstützung und Vernetzung von Akteuren. Cadence arbeitet mit einer großen Zielgruppe, an vielen Orten, an denen gemeinsam Musik ausgeübt werden kann, und begleitet zahlreiche Akteure in der Region bei der konkreten Umsetzung ihres musikalischen Projekts.

Cadence wird unterstützt von DRAC Grand Est, der Région Grand Est und der Collectivité européenne d'Alsace.

Cadence est un pôle musical régional qui œuvre pour le développement et la structuration des pratiques musicales en région Grand Est, par le soutien et l'initiative de projets, la formation, l'accompagnement et la mise en réseau des acteurs. Cadence intervient auprès d'un large public, en de nombreux endroits où la musique peut se pratiquer collectivement. Sur le territoire régional, elle accompagne de nombreux acteurs dans la réalisation et la concrétisation de leur projet musical.

Cadence bénéficie du soutien de l'État (DRAC Grand Est), de la Région Grand Est et de la Collectivité européenne d'Alsace.

Teilnahme • Participation

Der Kurs bietet zwei Stufen, je nach Erfahrung und Ausbildungsstand der Teilnehmenden

Cette masterclass offre deux niveaux de participation selon l'expérience et la formation des stagiaires:

Gruppe 1 *Groupe 1*

Teilnehmende, die bereits einen Chor leiten:

Fortgeschrittenen-Niveau nach Vorauswahl

(Arbeit unter der Leitung von Martin Wettges und Frank Markowitsch)

Participants en situation de direction: niveau avancé sur sélection
(travail conduit par Martin Wettges et Frank Markowitsch)

Gruppe 2 *Groupe 2*

Aktive Beobachtung – Zeit für Beobachtung, Austausch und Ausprobieren mit Klavier: unabhängig vom Niveau, auch Anfängerinnen und Anfänger
(Arbeit unter der Leitung von Catherine Fender)

Observation active – *Temps d'observation, d'échanges et d'expérimentation avec piano: tous niveaux même débutants*
(travail conduit par Catherine Fender)

Repertoire • Répertoire

WARUM?

Zwischen existenziellen Fragen und Hoffnung zeichnet das Programm dieser Meisterklasse anhand von Werken von Goudimel, Lassus, Brahms, Mendelssohn und Manneke mehrere Jahrhunderte geistlicher Chormusik nach.

Entre questionnement existentiel et espérance, le programme de la masterclass traverse plusieurs siècles de musique chorale sacrée à travers des œuvres de Goudimel, Lassus, Brahms, Mendelssohn et Manneke.

Claude Goudimel – *Les cent cinquante pseumes de David*, nouvellement mis en musique à quatre parties, 1565

Orlando di Lasso – *Lectiones Sacrae Novem, Ex Libris Hiob Excerptæ*, 1588

Felix Mendelssohn-Bartholdy – *Richte mich Gott*, op. 78/2 (revidierte Fassung)
Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren, op. 69/1

Johannes Brahms – *Warum ist das Licht gegeben*, op. 74/1

Daan Manneke – *Je lève mes yeux* (Psaume 121)

Praktische Infos • Informations pratiques

Kurssprachen: Deutsch und Französisch

Langues parlées : français et allemand

Kursgebühr • Tarifs

Gruppe 1	Ohne Ermäßigung / Tarif plein : 200€
Groupe 1	Mit Ermäßigung* / Tarif réduit* : 100€

Gruppe 2	Ohne Ermäßigung / Tarif plein : 70€
Groupe 2	Mit Ermäßigung* / Tarif réduit* : 50€

*Tarif für Studierende und Personen unter 25 Jahren.

*Tarif accordé aux étudiant-es et moins de 25 ans.

Anmeldung • Inscriptions

Online-Formular auf
www.choeur3.de

Kursteilnehmende, die bereits einen Chor leiten (Gruppe 1), bitte einen Lebenslauf/eine Biografie und/oder eine aussagekräftige Videoaufnahme einschicken an:
contact@cadence-musique.fr

Anmeldeschluss:
15. Oktober 2026

Formulaire en ligne sur
cadence-musique.fr

Pour les stagiaires en situation de direction (groupe 1), merci d'envoyer un CV, une biographie et/ou une captation vidéo en situation de direction de chœur à:
contact@cadence-musique.fr

Inscriptions avant le
15 octobre 2026



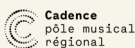
**CHŒUR3 e.V. - Internationale
Chorakademie im Dreiländereck**

Horbener Str. 4
79100 FREIBURG IM BREISGAU (D)
0176/21235257
info@choeur3.de
www.choeur3.de



**Cadence
pôle musical régional**

2 rue Baldung Grien
67000 STRASBOURG (F)
03 88 23 40 80
contact@cadence-musique.fr
cadence-musique.fr



ENSEMBLE CHŒUR3
geste d'ensemble régional
FCH 3

Conservatoire de Mulhouse

1, rue de Metz
68 100 Mulhouse (F)